

## Thiruppaavai – Day- 26

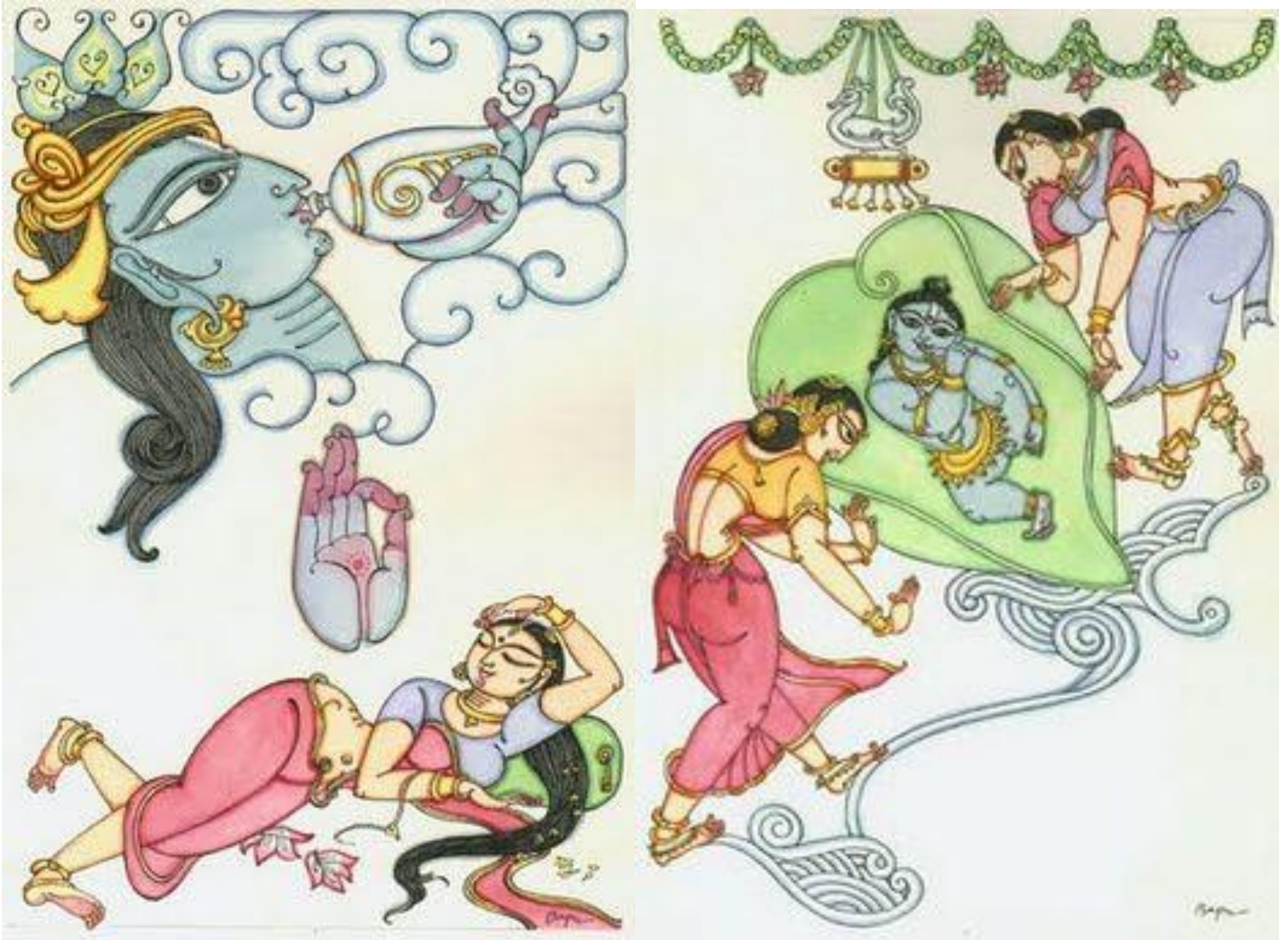
மாலே! மணிவண்ணா மார்கழி நீராடுவான்  
மேலையார் செய்வனகள் வேண்டுவன கேட்டியேல்  
ஞாலத்தையெல்லாம் நடுங்க முரல்வன  
பாலன்ன வண்ணத்துன் பாஞ்சன்னியமே  
போல்வன சங்கங்கள் போய்ப்பாடு உடையனவே  
சாலப்பெரும் பறையே பல்லாண்டு இசைப்பாரே  
கோல விளக்கே கொடியே விதானமே  
ஆலின் இலையாய் அருள் ஏல் ஓர் எம்பாவாய். - 26

maale! maNivaNNaa! maargaLi niiraaduvaan \*  
melaiyaar SeyvanagaL venduvana kettiyel \*  
jnaalaththai ellaam nadunga muralvana \*  
paal anna vaNNaththun Paancjajanniyame \*  
polvana SangangaL poy ppaadudaiyanave \*  
Saala pperum paraiye pallaandu iSaippaare \*  
kola viLakke kodiye vidhaaname \*  
aalin ilaiyaay aruL elor embaavaay. - 26

O Lord Sri-Krishna! The most merciful Lord of all Your AaSritha-s (Surrendered Souls), the beautiful blue-diamond (Saphire) body-hued Lord, Please bless us that we do what our ancestors told us to do - taking a holy bath in the river Yamuna, during the month of Maargazhi (MaargaSira) and let it become fruitful. O Vata-pathra-Saayi! Please bless us with a Huge Musical instrument that makes a loud sound that can shake the whole world, like your Milk-White Paanchajanya Sankham, beautiful lamps, banners and canopies. Please bless that our MaargaLi vratham should be completed successfully, by Your abundant grace.

(The Supreme Lord Sri-Krishna became 16,000 Krishna-s and accepted the unprecedented offering from all the 16,000 Gopika-s – a high-rise aasanam created instantly with all their upper-clothes, and indulged in the Divine-Sport - Raasa-Kriida, with all the 16,000 Gopika-s, a- Never-Before heard or seen Divine Sport of the Supreme Lord Sri-Krishna. During that Sarath-Puurnima-night, Time was simply frozen and nobody knows whether that night was for 12 hours, or for a month from the first Sarath-Puurnima to the second Sarath-Puurnima or for a year or for how many Yuga-s. The Supreme Lord Sri-Krishna even appeared in the saree of a Gopika, exchanging His Piithaambaram with her. Lord Sri-Krishna appeared like a VRushabha (an untamed Bull) among all the Gopika-s who were looking like innocent Cows. Then He went to the River Yamuna for Jala-Kriida with all those 16,000 Gopika-s. Whatever He did, was always Saasthra-Vihitham. He never told even a single lie, because whatever the Lord said

became Sathyam the very next moment and He never did anything as ADharmam, because whatever the Supreme Lord Sri-Krishna did became Dharmam immediately. Gopika-s wanted Sankha – Paanchajanya that produces the PraNava-naadham and Chaamaram etc., and the Lord blessed them with whatever they wanted. He remained the same little Krishna, a very innocent Child, and is always seen as Vata-Pathra-Saayi, “Karaaravindhena Padhaaravndham, Mukhaaravindhe viniveSayantham ...”, trying to hold His own Foot with His own Hand and trying to keep His big-toe in His Mouth (to experience the Vedic saying – “VishNo: Padhe Parame maDhva utsa:“.



(Lord Sri-Krishna with His Paanchajanya Sankham & Krishna as Sri Vata-Pathra-Saayi)

Some Mahaathmaas rendered commentary on the entire Thiruppavai of 30 verses as a representation of the most sacred Ashtaakshara-Manthra, with the first 20 verses explaining the unique mahaathmyam of PraNavam, the next 5 verses explaining the second word “Nama:” and the last 5 verses explaining the third word “NaaraayaNaaya” – “OM ithi-eka-aksharam, nama: ithi dhve akshare, NarayaNaayethi pancha-aksharaaNi, ethadhvai NaaraayaNasya-Ashtaaksharam padham ...”. And this NaaraayaNa Sabdham is very famous because of the high status accorded to the Ashtaakshara-Manthra in the Scriptures: – “...NishkaLo Niranjano Nirvikalpo Niraakhyaatha: SuDhdho dheva eko NaarayaNa: - na dhvithiiyosthi kaSchith ... “).